GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŬ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA" IESE ÎN FIECARE ḌI.

Pe unŭ anŭ 12 fior., pe șése lunĭ 6 fior., pe trei lunĭ 3 fior.
România și străinătate:
Pe anŭ 40 fr., pe șése lunĭ 20 fr., pe trei lunĭ 10 francĭ.

ANULŬ L.

SĔ PRENUMERĂ:
la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:
O seriă garmondŭ 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

Nr. 67. *Mercurĭ, 25 Martie (6 Aprilie).* **1887.**

Din causa S-tei serbătorĭ de mâne ḍiarulŭ nu va apăré până Joi séra.

NOU ABONAMENTU
la
„GAZETA TRANSILVANIEI."

Cu 1 Aprilie 1887 st. v., se va începe **unŭ nou abonamentŭ** pe trilunîulŭ Aprilie, Maiu și Iuniu, la care invitămŭ pe toțĭ onorații amicĭ și sprijinitorĭ ai fóiei nóstre.

Prețulŭ abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
pe trei lunĭ **3 fl.**	pe trei lunĭ **10 francĭ**
„ șése „ 6 „	„ șése „ **20** „
„ unŭ anŭ 12 „	„ unŭ anŭ **40** „

Abonarea se póte face mai ușorŭ și mai repede prin **mandate postale**.

Abonațilorŭ de păn'acum li-se recomandă a însemna pe cuponŭ numĕrulŭ fâșiei sub care au primitŭ ḍiarulŭ.

Domnii carĭ se vorŭ aboná din nou sĕ binevoéscă a scrie adresa lămurită și a arĕta și posta ultimă.

Brașovŭ, 24 Martie 1887.

Astăḍĭ voimŭ sĕ împărtășimŭ cetitorilorŭ noștri cuprinsulŭ unorŭ articulĭ interesanțĭ, ce au apărutŭ ḍilele aceste în ḍiarulŭ partidei naționale săsescĭ din Ardealŭ „Siebenbürgisch deutsches Tagblatt" asupra „programului naționalŭ săsescŭ."

Era timpulŭ ca și Sașii sĕ-șĭ pună odată cestiunea: de unde amŭ pornitŭ și unde voimŭ sĕ mergemŭ?

„Sieb. d. Tagblatt" începe ciclulŭ articulilorŭ sĕi prin a mărturisi, că Sașii din Ardealŭ au perdutŭ de multŭ speranța și încrederea, că deputații lorŭ arŭ puté sĕ jóce în dieta din Peșta vr'unŭ rolŭ hotărîtorŭ; dér, ḍice, ei cu tóte astea vorŭ esercita o influință asupra sórtei poporului săsescŭ, întru câtŭ adecă nu póte fi inditerentŭ pentru elŭ, décă ceea ce se decide în dieta ungară se întêmplă cu séu făr' de consêmțĕmêntulŭ lui.

Vorbindŭ despre atitudinea politică a Sașilorŭ din cei douĕḍecĭ de anĭ din urmă. „S. d. Tagblatt" găsesce, că mai alesŭ la începutŭ atitudinea lorŭ a fostŭ în multe privințe șovăitóre și pipăitóre.

„Amŭ făcutŭ", ḍice organulŭ săsescŭ, „asemenea străinului, care a întratŭ cu precauțiune în casa vechiului adversarŭ. care pretindea, că a uitatŭ tótă mânia, și numai după ce vĕḍurămŭ, că sciindu-ne acum în casa sa, a începutŭ sĕ ne maltrateze, ne puserămŭ în stare de apĕrare".

Când s'a ivitŭ în dieta dela Clușiu din 1866, cestiunea uniunei Ardélului cu Ungaria, cercurile săsescĭ nu erau entusiasmate pentru acéstă cestiune. Și de ce sĕ se fi și însuflețitŭ? Incă la finea seculului trecutŭ Brașovenii cunoscură la o asemenea ocasiune adevĕrata stare a lucrurilorŭ, arătândŭ, că dintre o sută de puncte, ce se potrivescŭ pentru Ungaria, nicĭ ḍece nu se potrivescŭ pentru Ardélŭ, ér din aceste abia unulŭ pentru fundulŭ regiu și că décă se unescŭ douĕ țĕrĭ, cea mai mică perde întotdéuna.

„Pe atuncĭ — continuă „Tagbl." — erau în sînulŭ națiunei săsescĭ douĕ curente, amêndouĕ representate în dieta din Clușiu, carĭ erau principialŭ deosebite, dér avéu aceleașĭ postulate faptice. Amêndouĕ voiau: conservarea esistenței naționale, susținerea uniunii nóstre municipale, limba germană în oficiu și la tribunale, autonomiă în biserică și în scólă. Numai asupra modului, cum s'ar puté tóte aceste mai bine asigura și apĕra, opiniunile erau diferite. Maioritatea deputațilorŭ sașĭ voia sĕ se încheie unŭ tractatŭ de statŭ între Ungaria și Transilvania, spre a avé garanțiile necesare pentru observarea postulatelorŭ din Pesta sĕ creeze legea, ce va avé sĕ înlocuiască acestŭ pactŭ fundamentalŭ, care însĕ ca o lege fundamentală sĕ nu mai fiă supusă maiorităţii schimbătóre a parlamentului, décă avea sĕ și concédă, ce se pretindea".

Și maioritatea dietei din Clușiu era de acésta părere, și „S. d. Tagblatt" e de părere, că ea a și voitŭ sĕ dea garanții tarĭ și ca dovadă citéză o espectorare iesuitică a președintelui acelei diete Kemeny, care asigura pe Sașĭ că municipiulŭ lorŭ va remâné intactŭ și după uniune și că puindu-se sub scutulŭ Ungariei, acésta va apĕra drepturile lorŭ.

„Sașii au voitŭ sĕ li se dea garanții pentru esistența lorŭ națională," esclamă „Tagblatt", „dér câtŭ de justificate au fostŭ îndoielile lorŭ în dreptatea și echitatea dietei unguresci față cu cestiunea săséscă, acésta au dovedit'o anii următorĭ într'unŭ modŭ, ce face pe omŭ sĕ se cutremure!

După acésta întroducere, ce conține nisce mărturisirĭ destulŭ de elocvente, fóia săséscă din Sibiiu arată prin câte desamăgirĭ și suferințe au trecutŭ Sașii din Ardélŭ dela 1865 încóce, ilustrândŭ totodată și urmările funeste ale scisiunii politice din sînulŭ națiunei săsescĭ.

Ne oprimŭ pentru aḍĭ aicĭ, reservându-ne a resuma cu altă ocasiune și cuprinsulŭ acestei părțĭ a memorațilorŭ articulĭ.

Cetindŭ mărturisirile organului partidei naționale săsescĭ din Sibiiu amŭ primitŭ impresiunea, că în adevĕrŭ este aicĭ momentulŭ, menitŭ a justifica pe deplinŭ părerea acelora, sașĭ și nesașĭ, carĭ au preḍisŭ înainte cu douĕḍecĭ de anĭ, că corabia naționalităţii săsescĭ eșindŭ din portulŭ apĕrătorŭ alŭ autonomiei Ardélului, va rĕtăci fără compasŭ pe întinsulŭ mărei isbită în drépta și'n stânga de valurile furióse, ce amenință a-o înghiți aḍĭ, mâne cu totulŭ!

Misiunea d-lui Stoilow.

Către „Daily News" se telegraféză din Viena asupra misiunii lui Stoilow, că ministrulŭ de justiţiă bulgarŭ, care va sta în Viena 8—10 ḍile, a întreprinsŭ numai o *călĕtoriă de orientare*, mai alesŭ spre a se convinge, décă există aranjamente între *Austria* și *Rusia* cu privire la Bulgaria și ce importanță ar avea ele pentru viitorulŭ Bulgariei. Apoi d. Stoilow va arĕta bărbațilorŭ de statŭ, cu care va convorbi, că guvernulŭ bulgarŭ nu e în stare a corĕspunde sfatului unorŭ puterĭ de a aștepta și a nu întreprinde nimicŭ.

Față cu disposiția țĕrii, guvernulŭ din Sofia e nevoitŭ sĕ convóce câtŭ mai curêndŭ *Sobrania* și a-'i propune o soluțiune. Tendințele guvernului suntŭ de a cere dela Sobraniă o prelungire a puterilorŭ regenței pentru trei anĭ. Dér décă nu va fi cu putință a obține asentimentulŭ puterilorŭ, atuncĭ va trebui sĕ se procédă la alegerea definitivă a unui prințŭ.

Insĕ acéstă soluțiune ar întêmpina și în Bulgaria cele mai marĭ dificultățĭ, deóre-ce în poporațiă și în oștire există o mișcare prea mare în favórea *realegerii prințului de Battenberg*, contra căreia suntŭ cele mai multe puterĭ. Acéstă mișcare a crescutŭ mai în timpulŭ din urmă de când s'a întemeiatŭ liga patriotică. Din tóte orașele sosescŭ petițiunĭ în favórea acestei realegerĭ și guvernulŭ nu e în stare a pune stavilă mișcăriĭ. D. Stoilow se va duce apoi la Berlinŭ, póte și la Stockholm, de óre-ce guvernulŭ bulgarŭ a aflatŭ, că prințulŭ Oskar de Svedia ar puté fi unŭ candidatŭ pe tronŭ, pe care l'ar agrea cele mai multe puterĭ.

SCIRILE ḌILEI.

Ḍiarele unguresci din Clușiu se plângŭ contra preoților românĭ, despre carĭ susținŭ că de unŭ timpŭ îndelungatŭ își continuă opera de valahisare, care nu numai că este „perfidă," dér totd'odată și „ilegală." Acești „popĭ valahĭ," în tótă Transilvania, dér mai vêrtosŭ în Câmpiă arŭ avé obiceiulŭ de a boteza în lipsa de preoți maghiarĭ pe copiii maghiarĭ de confesiunea catolică, reformată și unitară, și după ce-i botéză îi înscriu în matriculele românescĭ, dându-le adeseorĭ chiar și nume românescĭ, cum d. e. Mihailŭ în locŭ de Mihaly. In fața acestei „valahisărĭ forțate", »Ellenzék« întrébă: unde suntŭ solgăbirĕii, notarii și viceșpanii? Ce facŭ ei de suferŭ una ca acésta? — Măcarŭ de arŭ fi harnicĭ popii nostri sĕ-i »valahiseze« și pe cei dela »Ellenzek", căcĭ dóră atuncĭ s'ar mai slăbi puținŭ dușmănia de mórte, ce-o nutrescŭ în inima lorŭ contra preoțimei române. Dér și în casulŭ contrarŭ fiă asigurațĭ, că preoții noștri nu se temŭ nicĭdecum de dușmănia lorŭ, căcĭ sciu bine cu cine au de a face și ce sĕ dea pe vorbele lorŭ!

—x—

Se anunță din Peșta, că ministrulŭ de comerciŭ contele *Szechenyi* a plecatŭ Duminecă la Viena pe scurt timpŭ. Călĕtoria ministrului, se asigură, stă în legătură cu *negocierile pentru încheierea convenției comerciale* cu România; contele Szechenyi însĕ nu va conferi cu delegații guvernului românŭ, ci cu ministrulŭ de esterne și cu ministrulŭ de comerciŭ austriacŭ.

—x—

La stăruința zelosului parochŭ din Codlea, d-lŭ Iosifŭ Comănescu, se va înființa și acolo o societate de împrumutŭ și păstrare numită „Prevederea«.

—x—

Deputații ungurĭ, carĭ aspiră la rangulŭ de oficerĭ la glóte, au și făcutŭ cursulŭ lorŭ pentru acestŭ scopŭ. Duminecă s'au și întrunitŭ la unŭ *banchetŭ*, la care a luatŭ parte și ministrulŭ honveḍilorŭ Fejervary.

—x—

Au fostŭ numițĭ ca *capelanĭ militarĭ* în reservă următorii: Stefanŭ *Popa*, preotŭ gr. cat. din archidiecesă; Alexandru *Mărișanu* și Petru *Cherestesșu*, ambii preoțĭ gr. cat. din diecesa Gherlei; Ioanŭ *Olariu*, preotŭ gr. or. din archidiecesa Sibiiului; Andr. *Sorban*, preotŭ rom. cat. din diecesa rom. cat. a Ardélului. Ca preotŭ evang. cl. 2 în reservă fŭ numitŭ Antonŭ *Peter*, preotŭ evang. din Ardélŭ.

—x—

Instrucția atentatului comisŭ asupra d-lui *Mantov* se urméză cu multă activitate. Pe lângă cei doi făptuitorĭ materialĭ, s'au mai arestatŭ, ḍice „Rĕsboiulŭ", alțĭ cincĭ refugiațĭ bulgarĭ și o femeiă, bănuițĭ ca complicĭ.

—x—

Ḍilele aceste șĭ-au serbatŭ *stenografii dietei din Pesta* a 25-a aniversare de când s'a înființatŭ biuroulŭ lorŭ, după inaugurarea constituționalismului în anii 1860.

—x—

Advocatului Iosifŭ Mayer din Brașovŭ i s'a conferitŭ, la propunerea ministrului reg. ung. pe lângă curtea imperială, titlulŭ de consiliarŭ regescŭ, fără taxe, »în recunóscerea meritelorŭ sale câștigate pe tĕrêmulŭ afacerilorŭ publice".

—x—

Metropolia din Iașĭ se va sfinți la 23 Aprilie viitorŭ. Cu acéstă ocasiune, orașulŭ Iașĭ va primi înalta visită a Suveranilorŭ, cum și a I. P. S. S. Metropolitului-Primatŭ și altorŭ persóne notabile. Comitetulŭ de restaurare îșĭ dă silințele cele mai laudabile, ḍice »Liberalulŭ«, pentru a face tóte pregătirile necesare atâtŭ în interiorulŭ bisericei, unde totulŭ este aprópe terminatŭ, câtŭ și în ceea ce privesce estoriorulŭ, unde se facŭ plantațiunĭ de bradŭ pe terasamentulŭ nivelatŭ din prejurulŭ sfântului lăcașŭ.

—x—

Unŭ atentatŭ, analogŭ cu celŭ din Bucurescĭ, s'a comisŭ și la *Rusciucŭ* asupra căpitanului, care a presidatŭ tribunalulŭ marțialŭ când cu osândirea la mórte a celorŭ 9 rĕsculațĭ. Căpitanulŭ e gravŭ rănitŭ și Dr. Severeanu a fostŭ chematŭ sĕ-lŭ cerceteze.

—x—

Mâne, Mercurĭ, în 6 Aprilie st. n. va da o representațiune în sala otelului Nr. 1 de aicĭ prestidigitatorulŭ, artistŭ de curte alŭ Maj. Sale Șahului Persiei, *Ghullam Hussein Chan.* Producțiunea va fi împărțită în trei serii. Inceputulŭ la 8 óre séra.

Suntŭ vre-o două septĕmânĭ, de când amŭ primitŭ din D. Sân-Mărtinŭ următórea corespondenţă:

De pe Têrnava mică, în 16 Martie 1887.

In corespondenţa „Suferinţele Românilorŭ de pe Têrnava mică“ — apărută în Nr. 44 c. alŭ preţuitului d-vóstrĕ diarŭ, între altele se dice, »că la balulŭ datŭ în favórea Kultur-egyletului în D. Sân-Mărtinŭ — centrulŭ comitatului Têrnavei micĭ — a luatŭ parte şi unŭ amploiatŭ (oficialŭ) românŭ“ —

D-lŭ corespondinte însĕ — fiindŭ tocmai de pe sate — nu a fostŭ bine informatŭ când dise „că a luat parte şi un amploiatŭ (oficialŭ) românŭ“ — pentru că bine este sciutŭ, şi cu atâtŭ mai bine trebue sĕ scie d-lŭ corespondentŭ, ca unulŭ ce aparţine acestui comitatŭ, că în comitatulŭ Têrnavei-micĭ nicĭ mai puţinŭ déră nicĭ mai multŭ decâtŭ *unŭ singur românŭ* este amploiatŭ, şi adécă preşedintele sedriei orfanale, şi de aceea fórte bine făcea, décă spunea »că la balulŭ datŭ în D. Sân.-Mărtinŭ — centrulŭ comitatului — în favórea Kultur-egyletului, a luatŭ parte şi preşedintele clubului naţionalŭ românŭ alŭ acestui cercŭ, advocatulŭ Vasile Zehan, esecutorele de judecătoriă Boilla Zaharias şi unŭ copilandru, diurnistulŭ Csuchina Simonŭ, prin urmare nicĭ unŭ amploiatŭ decâtŭ toţĭ numai fii născuţĭ din opincă română!

Acésta voescŭ pentru aceea a vĕ aduce la cunoscinţă, pentru ca onoratulŭ publicŭ cetitorŭ alŭ preţuitului d-vóstrĕ diarŭ, din carĭ fórte mulţĭ vorŭ cunósce împrejurările nóstre de prin D. Sânt.-Mărtinŭ, sĕ nu vină a bănui pe acelŭ unicŭ venerabilŭ amploiatŭ românŭ, a cărui trecutŭ şi presentŭ nicĭ odată nu a datŭ cea mai mică bănuială, că nu este unulŭ dintre cei mai zeloşĭ şi destinşĭ Românĭ.

—i. —r..

Nĭ-a venitŭ fórte greu sĕ publicămŭ acésta corespondinţă, pentru că cunosceamŭ mai dinainte pe d-lŭ advocatŭ Vasile Zehanŭ din D.-Sân-Mărtinŭ, ca pe unŭ bărbatŭ demnŭ de încredere şi zelosŭ în afacerile naţionale. Nu de multŭ ne credurămŭ datorĭ a-lŭ lua în apĕrare în contra afirmărilorŭ unui corespondentŭ, care trăgea la îndoiélă firmitatea caracterului sĕu naţionalŭ românescŭ..

Prea multe plângerĭ primirămŭ însĕ în timpulŭ din urmă asupra atitudinei naţionale a d-lui Zehan, care, ni se spune, nu mai este celŭ ce a fostŭ şi a începutŭ sĕ confunde interesele chiămărei sale de advocatŭ cu interesele naţionale, ce trebue sĕ le represente independentŭ de orĭce înriurire şi cu cugetŭ curatŭ, décă voesce sĕ fiă omulŭ de încredere alŭ Românilorŭ din comitatulŭ Têrnavei micĭ.

D. Zehanŭ este preşedintele clubului alegĕtorilorŭ românĭ de partida naţională din Sân-Mărtinŭ. Ilŭ rugămŭ cu tótă sinceritatea sĕ ne spună d-sa, care trebue sĕ scie ce datoréză naţiunei sale unŭ fiu credinciosŭ alŭ ei: este bine, este folositorŭ, este admisibilŭ, este compatibilŭ cu demnitatea unui conducĕtorŭ alŭ Românilorŭ, ca sĕ ilustreze cu persóna şi cu concursulŭ sĕu balurile şi bancheturile Kulturegyletului unguréscŭ? Nu crede d-sa, că făcêndŭ totuşĭ acésta — numai cercetămŭ din care causă — este o cestiune de onóre pentru dênsulŭ, d'a nu mai sta nicĭ unŭ momentŭ în fruntea clubului electoralŭ românŭ din Sân-Mărtinŭ?

Epistolă deschisă

Dómnei *Hermina Popoviciu Desseanu*, presidentă interimală a »Reuniunei femeilorŭ române din Aradŭ şi provinciă.“

în Aradŭ.

Statutele Reuniunei fiindŭ deja aprobate din Noemvre anulŭ trecutŭ, subsemnatele femei române din Aradŭ şi provinciă, esprimându-ne şi pe acéstă cale dorinţa de a ne face membre şi de a vedé Reuniunea constituită, Vĕ poftimŭ respectuosŭ ca sĕ binevoiţi fără amânare a face disposiţiunĭ pentru înscrierea de membre şi a convoca *adunarea generală constituantă* a Reuniunei:

Maria Nicóră, Iulia Şandorŭ, Iulia Serb, Elisa Stănescu, Ana Dogariŭ, Gabriela Ionescu, Leţiţia Oncu, Livia Vuia, Rosa Telescu, Melania Papp, Barbara Antonescu, Teresia Magdu, Elena Nicodinovicĭ. věd. Liuba Popoviciŭ, Ernestina Gergureviciu, Iuliana Florescu, Sofia Florescu, Iulia Dogariu, Maria Popoviciŭ, Elena Tolcanŭ, Adela Olteanŭ, Ana Costa, Marta Savonescu, Lucreţia Savonescu, Iulia Florescu, Sabina Mironŭ, Emilia Popovicĭ, Elena Rubinescu, Elena Anciu, Sofia Lupşaiŭ, Ana Dimitrescu, Lila Molnar, Iuliana Birdeau, Lucreţia Birdeau, Maria Russu, Eufrosina Serbŭ, Zenovia Fruşia, Cornelia Fruşia, Olga Possertŭ, Maria Germanŭ, Elena Paulŭ, Maria Borlodanŭ, Rosa Borlodanŭ, Ana Borlodanŭ, Marta Vuia, Wilhelmina Taloşŭ, Emilia Moşescu, Sofia Popovicĭ, Maria Radovanŭ, Ecaterina Popi, Ana Istvai, Rosa Câmpianŭ din Aradŭ.

Emilia Popescu, Flóre Albicĭ, Ana Popovicĭ, Ecaterina Popovicĭ, Mărióra Popovicĭ, Mărióra Crainicŭ, Mărióra Crainicŭ junior, Sidonia Crainicŭ, Elena Cefanŭ, Flórea Goldişŭ, Luisa Goldişŭ, Luisa Doboşŭ, din Nădabŭ.

Cristina Codreanŭ, Saveta Polişŭ, Ecaterina Codreanŭ, Etelca Mladiu, Terenţia Codreanŭ, din Şiclău.

Elena Pap, Veturia Pap, Elena Boţocŭ, Maria Rozsa, Emilia Musca, Elena Popovicĭ, Livia Dascalŭ, Ileana Dascalŭ din Comlăuşŭ.

Sofia Burdanŭ, Ileana Ciorogarŭ, Silvia Balintŭ věd. Iuliana Popŭ, Iuliana Balintŭ, din Sinitea.

Livia Budai, Maria Szölösi, din Zarand.

Petronela Cornea din Măcău.

Ana Novacŭ, Livia Ciaclanŭ, Etelca Popa, Maria Stoicovicĭ, Emilie Petrovicĭ, Lucreţia Barbŭ, Lucreţia Bacurovicĭ, Iuliana Tyirity, Elena Ardeleanŭ, Dragina Tereteanŭ, Iuliana Ioza, Sofia Ciorogarŭ, Daniţa Ciorogarŭ, Cristina Zab, Iudita Mathés, Emilia Ciorogarŭ, din Peşca.

Ecaterina Caracioni, Ecaterina Conopanŭ, Ana Crăciunŭ, din Paulişŭ.

Ecaterina Cimponeriu, Irina Popovicĭ, din Minişŭ.

Iulia Monţa, Emilia Grozescu, Ermina Ioanovicĭ, Ana Binchicĭ, Roza Moţŭ, Ana Ştefŭ, din Cuvinŭ.

Elisabeta Moga şi Leonida Filipŭ din Tornea.

Incuragiarea industriei în România.

Legea pentru încuragiarea industriei în România, care a fostŭ votată de ambele camere române şi despre care s'a vorbitŭ în Nr. 65 alŭ „Gaz. Trans.“, este următórea:

Art, 1. Orĭ-cine voesce sĕ înfiinţeze în România unŭ aşedământŭ industrialŭ, cu unŭ capitalŭ de celŭ puţinŭ 50,000 lei şi cerênd întrebuinţarea a celŭ puţinŭ 25 lucrătorĭ pe di, se va bucura de folósele legii de faţă.

In terminŭ de 5 anĭ dela înfiinţarea unei fabricĭ. două treimĭ din lucrătorĭ trebue sĕ fie Românĭ.

Art. 2. Spre a fi însĕ primitŭ sĕ se bucure de aceste folose, celŭ ce va voi sĕ întreprindă o industriă órecare va trebui sĕ justifice către ministrul de agricultură, comerciŭ şi domenii, că dispune de capitalulŭ şi lucrătorii arĕtaţĭ mai susŭ şi sĕ dovedéscă, prin planurile şi arătarea amĕnuntelorŭ fabricaţiunii, ce voesce a întreprinde, că în adevĕrŭ va avé sĕ înfiinţeze o fabrică, în care va întrebuinţa 25 lucrătorĭ pe di, în timpŭ de celŭ puţinŭ cincĭ lunĭ pe anŭ. In orĭ-ce casŭ, industriile, ce vorŭ voi sĕ se bucure de folósele legii de faţă. vorŭ trebui sĕ se servéscă de maşinĭ şi de mijlóce technice şi mecanice perfecţionate, şi sĕ fiă conduse de ómenĭ specialĭ, Când fundatorii nu vorŭ fi ómenĭ specialĭ vorŭ fi datorĭ sĕ justifice, că dispunŭ de ómenĭ specialĭ, spre a le conduce întreprinderea industrială.

Art. 3. Aşedămintele industriale, ce ar rĕspunde la îndatoririle arĕtate la articolele de mai susŭ, vorŭ putea dobândi gratis şi în deplină proprietate (întru câtŭ proprietarii acelorŭ aşedăminte vorŭ întruni condiţiunile cerute de constituţiune, pentru a dobândi proprietăţĭ rurale) séu în posesiune, până la 90 anĭ, unulŭ până la cincĭ hectare de pămêntŭ, exceptândŭ căderile de apă, pe orĭ-ce proprietate a statului, a comunelorŭ séu a domeniilorŭ Corónei. Este bine înţelesŭ, că pămênturĭ pe proprietăţile comunelorŭ nu vorŭ puté fi cedate decâtŭ în conformitate cu prescripţiunile legii comunale,

Nicĭ o despăgubire nu se va cere de către statŭ, de comune séu de domeniulŭ Corónei, pentru aşedarea mijlócelorŭ de comunicaţiune (şosea, drumŭ de ferŭ, tranvaiŭ, gilip, etc.), menite a pune fabrica în legătură cu unŭ drumŭ mare, cu o staţiune de cale ferată, cu unŭ rîu séu cu unŭ canalŭ navigabilŭ.

Cererile pentru cesiunĭ de pămêntŭ făcute conform acestui articolŭ, vorŭ fi definitivŭ resolvate de către consiliulŭ miniştrilor, până celŭ multŭ în trei lunĭ dela data primirii lorŭ.

Décă în terminŭ de doi anĭ dela cestiunea unui terenŭ, aşedămêntulŭ industrialŭ, pentru care cesiunea s'a făcutŭ, nu va fi înfiinţatŭ, terenulŭ va redeveni de dreptŭ proprietate cesionarului.

Art. 4. Orĭ ce aşedămêntŭ industrialŭ în condiţiunile arĕtate la art. 1 şi 2 de mai susŭ, se bucură de următórele scutirĭ:

a) Este scutitŭ, în timpulŭ de 15 anĭ dela înfiinţarea sa, de orĭ ce impositŭ directŭ către statŭ, judeţŭ séu comună;

b) Tóte maşinile, precum şi tóte părţile de maşinĭ şi tóte accesoriile lorŭ, aduse din străinătate pentru trebuinţele sale, suntŭ scutite de taxe vamale;

c) Materiile prime, ce ar intra în fabricaţiunile sale, suntŭ scutite de taxe vamale, întru câtŭ acele materii nu s'ar afla séu nu s'ar găsi în cantităţĭ îndestulătóre în ţéră.

Consiliulŭ de miniştri, luândŭ avisulŭ camerelorŭ de comerciu şi de industriă, decide pentru fiecare casŭ şi în terminŭ celŭ multŭ de nouĕ lunĭ dela cerere, despre neaflarea séu negăsirea în cantităţĭ îndestulătóre în ţéră a materiilorŭ trebuinciόse fabricaţiunii;

d) Transportulŭ pe căile ferate ale fabricatelorŭ acestorŭ aşedăminte industriale dela fabrică până la destinaţiune, se vorŭ face cu preţurile cele mai scădute, carĭ în nicĭ unŭ casŭ nu vorŭ trece de preţulŭ de regie alŭ transportului, plus 20 la sută.

Taxele postale pentru transportulŭ acestorŭ fabricate în interiorulŭ ţĕrii, nu vorŭ fi în nicĭ unŭ casŭ superióre taxelorŭ stabilite de uniunea postală internaţională, întru câtŭ expeditorii se vorŭ conforma, pentru greutatea şi volumulŭ coletelorŭ postale, convenţiunilorŭ acestei uniunĭ.

e) Totŭ astfelŭ vorŭ fi tractate şi transporturile acestorŭ fabricĭ pentru materiile prime, maşinele şi orĭ şi ce produse ar intra în fabricatele lorŭ.

f) Orĭ ce produse importate, carĭ nu vorŭ avé similare în ţéră, vorŭ primi óre care transformare industrială în ţéră şi apoi se vorŭ reexporta, vorŭ dobândi în momentulŭ reexportării restituirea taxelorŭ vamale de importŭ.

Art. 5. Pentru furniturile statului, judeţelorŭ şi comunelorŭ, se vorŭ preferi, în condiţiunĭ egale, produsele fabricate în ţéră.

Art. 6. Stabilimentele industriale carĭ, la promulgarea legii de faţă, s'ar afla în condiţiunile prevĕdute la art. 1 şi 2. se vorŭ bucura de beneficiile acestei legĭ.

Art. 7. Printr'o lege specială se va acorda o subvenţiune aşedămêntului industrialŭ, care va voi sĕ înfiinţeze o şcólă practică pentru formarea lucrătorilorŭ în diferite fabricaţiunĭ.

Art. 8. Spre îndeplinirea procedurii celorŭ prescrise de legea de faţă, se va înfiinţa pre lângă ministeriulŭ agriculturii, comerciului, industriei şi domeniilorŭ, o comisiune pentru încuragiarea industriei naţionale, compusă din şépte membri,

---

FOILETONU.

O nópte între sfinţĭ.

(Amintire din Joia Pascilorŭ)

(Urmare.)

Cocoşii cântau de medulŭ nopţii.

Casele ómenilorŭ erau cufundate în tăcere, copii îşĭ ascunseseră capulŭ în perine, mamele proptiseră uşile caselorŭ, tinerii îşĭ aflaseră adăpostŭ prin ieslele grajdurilorŭ şi somnulŭ îşĭ întinse aripele sale peste tótă suflarea.

Numai în casa din capulŭ satului se mai dărea o slabă lumină. In drépta acestei case se afla sântirimulŭ bisericei, în stênga îngropătórea, ér la spatele ei se ridicau nisce surpăturĭ urîte de pămêntŭ galbenŭ arinosŭ.

Era casa preoţéscă. Aicĭ locuia mamă-mea. Tatălŭ meu, preotulŭ, părăsise casa nóstră, alegêndu şĭ un altŭ lăcaşŭ mai fericitŭ: în sântirimulŭ dela drépta. Numai cu câteva dile mai nainte îlŭ petrecuserămŭ la mormêntŭ. Rĕmaserămŭ în grija mamei şépte copii orfanĭ, toţĭ minorenĭ, între carĭ eu eram celŭ mai micŭ.

Nu mai avea acum nefericita mea mamă altă mângâiere, decâtŭ speranţa în Dumnedeu şi în viitorulŭ nostru, la care se gândea neîncetatŭ. Era cu inima sfâşiată de durere pentru perderea ce a suferit'o prin mórtea tatălui meu, dér se părea că grija pentru noi o făcea sĕ fiă şi mai tristă. Mĭ-a rĕmasŭ pentru totdéuna întipărită în inimă faţa ei palidă, cu ochii plinĭ de lacrĕmĭ. Ea se ferea totuşĭ a-şĭ da pe faţă tótă amărăciunea sufletului sĕu. Voia sĕ ne îmbărbăteze, deşi ea singură ar fi avutŭ mai mare lipsă de îmbărbătare.

In séra Joiei marĭ, mama simţi o adêncă bucuriă sufletéscă, când ne vĕdù pe noi toţĭ plecândŭ cu atâta tragere de inimă la biserică; dér cu tóte acestea surorile mele când s'au reîntorsŭ dela biserică au găsit'o şi mai tristă decum au lăsat'o. Vĕdêndu-le că vinŭ singure, cea de întâiu întrebare ce lĭ-a adresat'o a fostŭ, că: unde au lăsatŭ copilulŭ?

„Goriţa a rĕmasŭ sĕ vină cu Iónŭ“ — rĕspunseră ele — „se póte însĕ. că ei vorŭ veni cevaşĭ mai târdiu, căcĭ Iónŭ îmĭ spuse, că după biserică se va duce puţinŭ la cumnatulŭ Manoilă“.

Cumnatulŭ Manoilă era unŭ bunŭ prietenŭ alŭ casei nóstre şi cu locuinţa ne era celŭ mai de aprópe vecinŭ.

Mama rĕmase mulţămită cu rĕspunsulŭ primitŭ şi le invită după acésta sĕ ocupe locŭ la mésă şi sĕ cineze, căcĭ era destulŭ de târdiu.

Surorile mele se şi aşedară la mésă, dér vĕdêndŭ pe mama aşa de tristă, nu le venea sĕ mânce şi steteau tăcute şi nemişcate. Mama cufundată în gândurĭ nu le obseră. Faţa ei apărù şi mai palidă la flacăra din ce în ce mai slabă a feştilei din opăiţulŭ de pe colţulŭ cuptorului.

Femeile adêncite în gândurĭ tresăriră deodată şi se cutremurară. Unŭ strigătŭ dela feréstră le făcù se înmărmureze.

„Dómnă!“, strigă o voce femeiéscă de afară.

Mama şi surorile mele săriră dreptŭ în picióre.

„Cine-i?“ întrebà, după o pausă, mama cu glasŭ tremurătorŭ şi galbenă ca céra.

»Dómnă!« strigă încă odată străina de afară c'unŭ tonŭ şi mai desperatŭ.

In clipita următóre cu-o isbitură se deschise uşa dreptŭ în laturĭ, şi femeea de afară cădù leşinată peste pragŭ, cu faţa la pămêntŭ.

Femeile stăteau încremenite de spaimă în mijloculŭ odaiei şi nicĭ una din ele nu avea curagiulŭ sĕ sară străinei în ajutorŭ.

In momentulŭ acesta nisce paşĭ repedĭ urcară treptele pridvorului. Era frate meu Iónŭ, care audindŭ desperatulŭ strigătŭ dela feréstră, grăbi repede sĕ vină în ajutorŭ. Vrêndŭ sĕ între în tindă se împedecă de trupulŭ femeii, ce zăcea rĕsturnată pe pragŭ, şi cădù. Se ridică însĕ de grabă şi ridicândŭ şi pe străina dela pă

Art. 9. Fiăcare cerere din partea vre-unui industrialŭ, va fi cercetată de cătră comisiunea specială. Ministrulŭ agriculturii, comerciului, industriei şi domeniilorŭ, după-ce va fi luatŭ avisulŭ comisiunii, va cere încuviinţarea consiliului de ministri.

Mulţămită publică.

Pe câmpulŭ pedagogicŭ este pe deplinŭ argumentatŭ, că între factorii cei mai puternicĭ ai culturei este biserica şi şcóla. Aceste, cu puterĭ unite îlŭ înzestréză pe omŭ cu acele virtuţĭ sciinţe şi calităţĭ, cu acele arme, carĭ ĭi suntŭ de neapĕrată necesitate în viéţa socială şi pentru de a fi vrednicŭ de numele, ce-lŭ pórtă. Numai atuncĭ putemŭ pregăti în şcólă cetăţenĭ bunĭ şi vrednicĭ, décă cei, ce suntŭ chemaţĭ a cresce şi a învĕţa, îşĭ dau mâna şi lucră din rĕsputerĭ pentru progresŭ, nu din lăţăriă şi interesŭ, ci numai din dragoste avêndŭ conşciinţa chiemării lorŭ adevĕrate.

In urma unei hotărirĭ a măritului Consistorŭ din luna lui Octomvre 1886 fù Cuvioşia sa părintele Popşorŭ Alexandru numitŭ catechetŭ la şcólele poporale din Suceava. Acestŭ domnŭ, care este aşadéră chematŭ a deşepta în inimele copilaşilorŭ sêmţulŭ de religiositate şi moralitate, nu numai că'şĭ împlineşte c'unŭ zelŭ deosebitŭ datoria sa întru tóte, ci şi afară de şcólă nisuesce între marginile posibilităţii a sta învĕţătorilorŭ întru ajutorŭ. La diferite ocasiunĭ, venindŭ d lui cu cetăţenii în atinge e se adreséză cătră aceştia cu învĕţăturĭ căldurose, le desfăşură în modŭ practicŭ folosulŭ celŭ mare alŭ unei şcóle poporale şi'i animéză cu cuvinte blânde pentru a'şĭ da copilaşii la şcólă. Şi'n adevĕrŭ! unŭ cuvêntŭ ad rem şi scurtŭ face forte multŭ. Observŭ de unŭ timpŭ încóce, că sĕmênţa sa n'a căḑutŭ pe unŭ pamêntŭ rĕu.

Causa frecventării neregulate şcolară de cătră copiii mai alesŭ din ocolulŭ II şcolarŭ alŭ Sucevei Iţicani-vechĭ este miseria materială a părinţilorŭ. Şi pentru aceştia se gândĭ părintele catechetŭ întreprinḑêndŭ în lunele antecedente o colectă în scopulŭ sprijinirei învĕţăceilorŭ sĕrmanĭ dela şcóla poporală din Iţicanii-vechĭ.

Iubitorii şi sprijinitorii de progresŭ şi de cultură, carĭ au contribuitŭ la acéstă colectă suntŭ următorii: Domnii Stefanŭ Bulgariu 10 fl., Isidorŭ Paiucŭ 5 fl., Ionŭ Făgăraşŭ 25 cr., Grigori Vasilovicĭ 25 cr., Iónŭ Catricĭ 2 fl., Haralampi Reciniucŭ 50 cr., Mihaiu Ursachi 20 cr., Mihaiu Iliuţchi 2 fl., Iónŭ Buleandră 1 fl., Iónŭ alŭ Preotesi 1 fl., Iónŭ Paronicĭ 50 cr., Vasili Socolovŭ 25 cr., Iónŭ Şandru 30 cr., Dimitrie Drimbeiu 1 fl., Dimitrie Scobiniuc 30 cr., Dimitri Matasariu 1 fl., Georgi Cumpătă 1 fl., Neumann Barber 1 fl., Nicula Tihulcă 50 cr., Epifani Popoviciu 1 fl., Constantinŭ Turtureanu 1 fl., Ierodionŭ Chifanŭ, ieromonach 1 fl., Pancrati Sidoroviciu, ierodiaconŭ 1 fl., Toma Plopanŭ 1 fl., Varnava Lobojevschi ieromonachŭ 1 fl. — D-nele: Elisaveta Schönbach 5 fl., Maria Cercavschi 1 fl. şi d-lŭ Slunicki 10 cr.

Suma totală 41 fl. 15 cr. Cu aceştĭ banĭ se vorŭ cumpĕra copiilorŭ sêrmanĭ cu ocasiunea sf. Pascĭ vestminte şi cărţĭ.

Subsemnatulŭ conducĕtorŭ provisorŭ alŭ scólei de aicĭ îşĭ împlinesce numai o datoriă sfântă décă îşĭ ia libertatea a aduce mai ântêiu părintelui Alesandru Popşorŭ pentru sacrificiulŭ manifestatŭ prin colecta acésta şi apoi mărinimoşilorŭ domnĭ şi dómne profunda sa mulţămire. Suburbiulŭ Sucevei.

Iţcanii-vechĭ, în Martie 1887.

Georgie Avramŭ, învĕţătorŭ.

Convocare.

Fiindŭ subscrise şi asigurate acţiunile esmise pentru compunerea capitalului socialŭ la *institutulŭ de creditŭ şi economii* **„Silvania"**, dd. acţionarĭ prin acésta se convócă la *adunarea generală constituantă*, ce se va ţiné în 19 Aprilie la 10 óre a. m. în *Şimleulŭ-Silvaniei*.

In acéstă adunare generală constituantă se va pertracta şi se va delibera asupra următórelorŭ obiecte:

1. Raportulŭ fundatorilorŭ. 2. Constatarea, că capitalulŭ socialŭ e deplinŭ asecuratŭ prin subscrierĭ şi prin plătirile proveḑute în »prospectŭ." 3. Statorirea statutelorŭ institutului. 4. Decidere în privinţa înfiinţării institutului. 5. Raportulŭ fundatorilorŭ despre alegerea primei direcţiunĭ. 6. Alegerea consiliului de revisiune (comitetului de supraveghiare). 7. Dispunere asupra responsabilităţii fundatorilorŭ 8 Alegerea unei comisiunĭ pentru autenticarea procesului verbalŭ.

Domnii acţionarĭ, carĭ voescŭ se participe la acéstă adunare, suntŭ rugaţĭ ca în ḑiua adunării dela 7—10 óre a. m., presentându-se în localitatea scólei gr. cat. romàne din Şimleu, sĕ-şĭ redice certificatele de îndreptăţire la consultările ce vorŭ urma.

Şimleulŭ-Silvaniei, la 17 Martie 1887.

Alimpiu Barboloviciu, Vicariulŭ Silvaniei şi preşedinte. — *Andreiŭ Cosma*, direc. esecutivŭ.

Ultime scirĭ.

Parisŭ, 5 Aprilie. — Diarulŭ „Morning Post" de aḑi-diminéţă ḑice că guvernulŭ rusŭ aştéptă cu nerăbdare formaţiunea eventuală a unui cabinetŭ românŭ anti austriacŭ, căcĭ călătoria Regelui Carolŭ la Berlinŭ şi la Viena a provocatŭ nemulţumirĭ la Petersburgŭ, unde se crede la posibilitatea unei confederaţiunĭ balcanice.

Berlinŭ, 4 Aprilie.— „Gazeta Germaniei de Nord" publică unŭ articulŭ fórte aspru în contra generalului Boulanger şi blaméză sistemulŭ de spionagiu organisatŭ în Franţa de cătră dênsulŭ. Fóia oficiósă germană constată conchiḑêndŭ că organele celorlalţĭ miniştrii francesĭ represintă dorinţa seriósă d'a se mănţiné pacea între Franţa şi Germania.

Petersburgŭ, 4 Aprilie. — Ancheta făcută după atentatŭ a demonstratŭ că nihiliştii corespundeau cu amicii lorŭ din afară prin mare cu ajutorulŭ corăbiilorŭ englese. Unŭ controlŭ mai severŭ a fostŭ ordonatŭ.

Viena, 4 Aprilie. — Negociările pentru convenţiunea de comerţŭ austro-română suntŭ conduse cu o mare precauţiune. Convenţiunea veterinară ce a fostŭ propusă de România conţine órecare derogaţiunĭ la unele articole din legea austriacă asupra pestei bovine. Din acestŭ motivŭ ambele părţĭ au cerutŭ nouĕ instrucţiunĭ.

Bucurescĭ, 5 Aprilie. — Starea sănătăţii d-lui Mantov merge spre bine. Până acum nu i s'a scosŭ încă glonţulŭ, care la începutŭ inspira o mare temere; şi opiniunea d-lui dr. Severeanu, în îngrijirea căruia se află pacientulŭ, este că glonţulŭ se află într'o regiune a corpului unde nu póte presenta nicĭ o gravitate.

SCIRĬ TELEGRAFICE.

(Serv. part. a »Gaz. Trans.«)

MEHADIA, 5 Aprilie — Impĕrătésa-regina Elisabeta a sositŭ aicĭ în cea mai bună voiă.

ROMA, 5 Aprilie — Fóia oficială publică noulŭ cabinetŭ, care a depusŭ erĭ jurămêntulŭ. Camera se va redeschide în 18 Aprilie a. c.

SOFIA, 5 Aprilie — Faimele privitóre la proclamarea prinţului Alexandru ca Rege alŭ amêndurorŭ Bulgarii se desmintŭ în modŭ categoricŭ.

VIENA, 5 Aprilie — Stoilow a avutŭ o convorbire cu ambasadorulŭ sêrbescŭ privitóre la regularea definitivă a cestiunei Bregovo.

DIVERSE.

Cearta pentru pielea cârnatului. — Unŭ procesŭ interesantŭ, care preocupă de lunĭ întregĭ cu tótă seriositatea diregĕtoriile din München, se sĕvêrşĭ în ḑilele din urmă prin o sentinţă judecătoréscă Solomonică înaintea tribunalului corecţionalŭ din München. Nu se trata de ceva mai neînsemnatŭ, decâtŭ despre cestiunea: „Este pielea cârnatului unŭ mijlocŭ de hrană séu numai o învĕlitóre?" Doi vênḑĕtorĭ de maţe de cârnatŭ din München, deórece întrebuinţaseră sare ce se dă la vite, denaturată, pentru conservarea mărfei lorŭ, erau pîrîţĭ că s'au sustrasŭ dela darea de sare. Acusatorii susţinéu că pielea cârnatului ar fi unŭ alimentŭ, tribunalulŭ hotărì, că nu este unŭ alimentŭ şi chiar advocatulŭ statului ḑicea, că numai ómenĭ neculţĭ mâncă cârnatulŭ cu piele cu tot, pe care numai unŭ stomacŭ de porcŭ o póte suporta. Urmà apoi achitarea celorŭ doi acusaţĭ. Curtea de apelŭ cercetà lucrulŭ mai de aprópe şi decise că pielea cârnatului nu e unŭ alimentŭ prea deliciosŭ, dér totuşĭ este unŭ obiectŭ de gustare plăcutŭ, căcĭ se găsescŭ ómenĭ carĭ o mâncă. In urma acésta s'au reînturnatŭ actele procesuale la tribunalŭ, care plecându-se vederilorŭ mai luminate ale instanţei superióre şi schimbându şĭ părerea ce-o avusese până acuma, puse pielea cârnatului într'o categoriă cu alimentele. Astfelŭ dovedindu-se, că nu a esistatŭ intenţiune rea, cei doi vênḑătorĭ de maţe fură condamnaţĭ numai, la o amendă de câte 27 mărcĭ, precum şi la purtarea însemnatelorŭ spese ale procesului.

Ciobanii şi draculŭ. — Se comunică din Timişóra cu data de 23 Martie: Unŭ casŭ tragi-comicŭ, căruia din nenorocire ĭi căḑù jertfă şi viéţa unui omŭ, se întêmplà ḑilele acestea în comuna Perlasŭ, nu departe de Becichereculŭ mare, în comitatulŭ Torontalului. Nóptea pe la órele 10 năvăli unŭ păstorŭ românŭ cu faţa îngălbinită în casa comunală, rugândŭ în genunchĭ pe servitorulŭ comunalŭ, care era de pază, şi pe notarŭ, care se deşteptase, a grăbì câtŭ se póte de iute pe câmpia indicată de elŭ, pentru a scăpa pe tovarăşulŭ sĕu, care păzeşte acolo dimpreună cu elŭ oile, din ghiarele dracului. După ce se asigurară că nu au de a face c'unŭ nebunŭ, lăsară a li se povesti de spăriatulŭ ciobanŭ următorulŭ faptŭ: Frigulŭ şi întunereculŭ nopţii îndemnà pe cei doi ciobanĭ a aprinde unŭ focŭ mare în apropierea turmelorŭ. Fumândŭ din pipă, se aşeḑară ambii ciobanĭ în apropierea focului, pentru a se încălḑi şi a petrece nóptea. Cine póte descrie spaima lorŭ, când apărù fără de veste între ei o făptură părósă şi îmbrăcată în haine roşii ca sângele, încrucişându-şĭ piciórele întocmai ca cei doi păstorĭ şi începêndŭ a-şĭ petrece cu ei prin felŭ de felŭ de schimonositurĭ.

Ciobanii încremeniţĭ de frică, îşĭ făcură cruce de trei orĭ şi deórece asta nu folosì o luară la fugă. In apropiere păştea măgarulŭ unuia dintre ciobanĭ, ambii ìlŭ încălecară, dér abia începù măgăraşulŭ a alerga, când căḑù la pămêntŭ păstorulŭ, care şedea îndĕrĕptŭ, scoţêndŭ unŭ îngrozitorŭ ţipetŭ. Făptura cea cu hainele roşii ca sângele şi cu căutătura sĕlbatică ĭi urmărise pe ciobanĭ şi se puse călare ca a treia pe măgarŭ. Deórece însĕ n'aveau locŭ câteşĭ trei şi făptura, care şedea îndĕrĕptŭ — păstorii credeau că e necuratulŭ — se ţinea strînsŭ de vecinulŭ sĕu, se întêmplà că păstorulŭ pe care ìlŭ îmbrăţişase dimpreună cu presupusulŭ necuratŭ căḑură de pe măgarŭ, pe când goneau în ruptulŭ capului. Celălaltŭ călări în fuga mare până la casa comunală din Perlasŭ, pentru a comunica acolo îngrozitórea întêmplare. In urma acestei istorisirĭ şi rugăminte a sĕrmanului păstorŭ se duseră mai mulţĭ păḑitorĭ afară pe câmpŭ la loculŭ îngrozitorŭ, unde se esplicà casulŭ tragi-comicŭ. Unei trupe călĕtóre de acrobaţĭ carĭ se producea în Perlasŭ ĭi scăpase maimuţa îmbrăcată în haine roşii ca foculŭ. Intêmplarea aduse pe acésta în câmpŭ în apropierea focului celorŭ doi păstorĭ superstiţioşĭ. Când ajunseră păstoriĭ lângă focŭ, şedea maimuţa în apropiere şi se încălḑea. Vreo câţiva paşĭ mai departe se găsì corpulŭ celui de alŭ doilea păstorŭ, ce căḑuse de pe măgarŭ. Acesta era mortŭ şi tóte încercările de reînviare rĕmaseră fără de succesŭ. — Si non e vero eben trovato!

Bonifel a iertatŭ. — Din Parisŭ se povestesce o mică istoriă, care apare ca unŭ idilŭ în mijloculŭ opiniunei publice francese încă fórte agitată de ideia revanşei: In 20 l. c. venì unŭ ţĕranŭ, cu numele Bonifel, la ambasada germană din Parisŭ şi ḑise cătră servitorĭ, că ar avé ceva de predatŭ domnului ambasadorŭ pentru Impĕratulŭ germanŭ. Bĕtrânulŭ fù primitŭ şi dete cu unŭ complimentŭ stângaciu ambasadorului unŭ plicŭ mare ḑicêndŭ, că acesta conţine darulŭ sĕu de ḑiua nascerii pentru bĕtrânulŭ monarchŭ. Chiar unŭ diplomatŭ póte sĕ se arate în asemenea momente curiosŭ ambasadorulŭ ḑise decĭ cătră ţĕranŭ: „Scumpe amice, décă trebue sĕ iau asupra'mĭ grija acestui plicŭ, atuncĭ sĕ 'mĭ spuneţĭ, ce conţine pliculŭ«. Bonifel se ridicà cu mândriă şi ḑise: De ce nu, nu este secretŭ, am trimisŭ bĕtrânului domnitorŭ iertarea mea pentru rĕsboiulŭ din 1870, la serbătórea sa».

Editorŭ: Iacobŭ Mureşianu.
Redactorŭ responsabilŭ Dr. Aurel Mureşianu

---

mêntŭ, mama şi surorile mele scóseră dintr'odată unŭ strigătŭ de mirare.

Era tînĕra Sevastă, servitórea nóstră.

Nu se putea sci prin ce întêmplare nenorocósă ajunse ea în acéstă situaţiune desperată, dér din faţa e se vedea că este fórte spăriată. Glasulŭ ĭi amuţise, puterile o părăsiră şi sbocotirile rarĭ şi puternice ale inimei mărturiseau ceea ce se petrecea în interiorulŭ ei.

Surorile mele ĭi frecară têmplele capului şi o stropiră cu apă şi oţetŭ în faţă până ce în fine le succese a redeştepta sêmţirile nefericitei Sevaste.

Câtŭ ce începù sĕ se uite prin prejurŭ Sevasta, mama şi surorile mele erau nedumerite a sci ce a păţitŭ.

„Sevastă! — ĭi ḑiceau ele cu nerăbdare — „Sevastă, grăbesce şi ne spune, ce e? ce ţi-s'a întêmplatŭ?

„Am... am... am auḑitŭ«, ḑise în fine fata cu o voce întreruptă de respiraţiunea-i rară, „am auḑitŭ glasulŭ domnului Părinte eşindŭ din adênculŭ mormêntului.... grăbiţĭ şi-i ajutaţĭ, căcĭ elŭ nu este mortŭ".

„Ce spui? Ce spui Sevastă?... Nu se póte! Dumneḑeulŭ meu! Nu se póte... Sevastă spune, ce ai auḑitŭ? Unde ai auḑitŭ?"—întrebau femeile din casă pĕtrunse de înfiorare.

„Am auḑitŭ unŭ rĕsunetŭ îngrozitorŭ în părţile sântirimului de cătră altarulŭ bisericei şi nu mĕ îndoescŭ, că acesta a fostŭ glasulŭ Domnului Părinte. I-am cunoscutŭ versulŭ şi numai din mormêntulŭ lui a pututŭ venì, căcĭ sa cutremuratŭ biserica de răcnetulŭ sĕu fiorosŭ. Grăbiţĭ pentru Dumneḑeu, grăbiţĭ şi-lŭ scóteţĭ din mormêntŭ!"

Cuvìntele strănie şi necreḑibile ale tinerei servitóre deşteptară momentanŭ îngrijirea, încărunţitei mele mame, care de mare spaimă şi emoţiune uitase unŭ momentŭ, că fiiulŭ ei celŭ mai micŭ nu s'a reîntorsŭ acasă.

Prin inima ei trecură fiorĭ recĭ.

„Ióne! Ióne!« — strigà ea ca o desperată, cu mânile încleştate pe peptŭ — „Ióne, pentru Dumneḑeu, unde e copilulŭ?"

„Vai de mine! Dumneḑeulŭ meu! Vai de mine!" — ţipară surorile deodată. — „Goriţa va fi rĕmasŭ în biserică. Ióne dragă! Ióne grăbesce!"

„Nu vĕ temeţĭ! Nu-i nicĭ o primejdiă," — rĕspunse elŭ şi abia rostì cuvintele şi şi sărise deja treptele dela pridvorŭ.

Elŭ merse mai ântêiu la cumnatulŭ Manoilă, care tocmai se culcase. Ii spuse ce s'a petrecutŭ. Manoilă se îmbrăcà iute şi 'şĭ încărcà puşca. Apoi porniră amêndoi cu paşĭ grabnicĭ spre biserică.

(Va urma).

Cursulŭ la bursa de Viena

din 4 Aprilie st. n. 1887

Rentă de aurŭ 5%	101 20
Rentă de hârtiă 5%	88 15
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare	150 50
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (1-ma emisiune)	88.70
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (2-a emisiune)	126 70
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (3-a emisiune)	116 25
Bonurĭ rurale ungare	104.50
Bonurĭ cu cl. de sortare	104.50
Bonurĭ rurale Banat-Timişŭ	104.50
Bonurĭ cu cl. de sortare	104 50
Bonurĭ rurale transilvane	104 50
Bonurĭ croato-slavone	104.50
Despăgubire p. dijma de vinŭ ung.	98.75
Imprumutulŭ cu premiu ung.	123.75
Losurile pentru regularea Tisei şi Segedinului	123 20
Renta de hărtiă austriacă	80.58
Renta de arg. austr.	81.55
Renta de aurŭ austr.	112 75
Losurile din 1860	133.75
Acţiunile băncei austro-ungare	881 77
Act. băncei de creditŭ ung.	284 80
Act. băncei de creditŭ austr.	285.40
Argintulŭ —.— Galbinĭ împărătescĭ	6.—
Napoleon-d'orĭ	10.10
Mărcĭ 100 împ. germ.	62.60
Londra 10 Livres sterlinge	127.60

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 21 Martie st. v. 1887.

	Cump.	vênd.
Renta română (5%)	92½	93½
Renta rom. amort. (5%)	94—	95—
» convert. (6%)	84—	85 —
Împr. oraş. Buc. (20 fr.)	——	——
Credit fonc. rural (7%)	101—	102—
» „ „ (5%)	81—	82—
» » urban (7%)	96½	97½
» » » (6%)	91—	92—
» » » (5%)	81—	83—
Banca naţională a României 500 Lei	——	——
Ac. de asig. Dacia-Rom.	——	——
« » » Naţională	——	——
Aurŭ contra bilete de bancă	18.—	18.¾
Bancnote austriace contra aurŭ	1.99	2.01

Cursulu pieţei Braşovŭ

din 5 Aprilie st. n. 1887

		Cump.		Vênd.
Bancnote românescĭ	Cump.	8.45	Vênd.	8.48
Argint românesc	»	8.40	»	8.45
Napoleon-d'orĭ	»	10.05	»	10 09
Lire turcescĭ	»	11.40	»	11.45
Imperialĭ	»	10.40	»	10.45
Galbenĭ	»	5 96	»	6.—
Scrisurile fonc. »Albina« 6%	»	101.—	»	102.—
„ » „ 5%	„	98.—	»	99.—
Ruble Rusescĭ	»	112.—	»	113.—
Discontulŭ	»	7—10% pe anŭ.		

ABONAMENTE

la

„Gazeta Transilvaniei“

se potŭ face cu începerea dale 1 şi 15 ale fiecărei lunĭ, mai uşorŭ prin mandate postale.

Adresele ne rugămŭ a ni se trimite esactŭ arătându-se şi posta ultimă.

Preţulŭ abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei lunĭ . . . . 3 fl. —
„ şése lunĭ . . . . 6 fl. —
„ unŭ anŭ . . . . 12 fl. —

Pentru România şi străinătate:

pe trei lunĭ . . . . 10 francĭ
„ şése lunĭ . . . . 20 „
„ unŭ anŭ . . . . 40 „

Administraţiunea „Gazetei Transilvaniei.“

TARIFA

anunţurilorŭ şi inserţiunilorŭ.

Anunciurĭ în pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6.

Pentru inserţiunĭ şi reclame pagina a III linia à fl. — cr 10.

Pentru repeţirĭ se acórdă următórele rabate:

Pentru repeţirĭ de 3— 4 orĭ 10%
„ „ „ 5— 8 „ 15%
„ „ „ 9—11 „ 20%
„ „ „ 12—15 „ 30%
„ „ „ 16—20 „ 40%
Dela 20 de repeţirĭ în susŭ 50%

Pentru anunciurĭ ce se publică pe mai multe lunĭ se facŭ învoirĭ şi reducerĭ şi peste cele însemnate mai susŭ.

Mersulŭ trenurilorŭ

Valabilŭ dela I Octomvre st. n. 1886.

pe linia **Predealŭ-Budapesta** şi pe linia **Teiuşŭ-Aradŭ-Budapesta** a calei ferate orientale de statŭ reg. ung.

Predealŭ-Budapesta

	Trenŭ de persóne	Tren accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus
Bucuresci	—	—	—	7.30
Predealŭ	—	—	—	1.14
	—	—	—	—
Timişŭ	—	—	—	1.45
Braşovŭ	—	—	—	—
	7.47	—	4.16	2.32
Feldióra	8 24	—	5.02	—
Apatia	8 51	—	5.48	—
Agostonfalva	9.14	—	6.15	—
Homorodŭ	9.51	—	7.06	—
Haşfaleu	11.03	—	8.52	—
Sighişóra	11.29	—	9.19	—
	11.26	—	9.31	—
Elisabetopole	12 00	—	10.16	—
Mediaşŭ	12.29	—	10.57	—
Copsa mică	12.44	—	11.19 11.31	—
Micăsasa	1.05	—	11.52	—
Blaşiu	1.34	—	12.31	—
Crăciunelŭ	1.46	—	12.48	—
Teiuşŭ	2.09	—	1.22	—
Aiudŭ	2.39	—	2.18	—
Vinţulŭ de susŭ	3.01	—	2.48	—
Uióra	3.08	—	2 56	—
Cucerdea	3.14	—	3 64	—
Ghirisŭ	3.58	—	4 51	—
Apahida	5.10	—	5.28	—
Clusiu	5.30	—	5 56	—
	—	6 03	—	8.00
Nedeşdu	—	6.21	—	8.36
Ghirbĕu	—	—	—	9.02
Aghirişŭ	—	—	—	9.32
Stana	—	—	—	10.11
Huiedinŭ	—	7.14	--	10.5[illegible]
Ciucia	—	7.43	—	12 16
Bucia	—	—	—	12.50
Bratca	—	—	—	1.21
Rév	—	8.22	—	2.02
Mező-Telegd	—	8.48	—	3.06
Fugyi-Vásárhely	—	—	—	3.38
Várad-Velinţe	—	—	—	3.54
Oradia-mare	—	9.13	—	4.05
	—	9.18	10.55	4.50
P. Ladány	—	10.38	1.23	7.28
Szolnok	—	12.20	3.24	—
Buda-pesta	—	2.15	10.05	—
Viena	—	—	2.15	—
	—	8.00	6.05	—

Budapesta—Predealŭ

	Trenŭ de pers.	Tren accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	—	—	—	—
Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.20	8.00
Szolnok	11.05	3.58	7.38	9.34	11.40
P. Ladány	2 02	5.28	5 40	11.26	2.31
Oradea mare	4.12	6.58	9.14	1.38	—
Várad-Velencze	—	—	9.24	2 06	.
Fugyi-Vásárhely	—	—	9 41	2.17	—
Mezö-Telegd	—	7.33	10.19	2.40	—
Rév	—	8.04	11.38	3.24	—
Bratca	—	—	12.18	3.47	—
Bucia	—	—	12.54	4.07	—
Ciucia	—	8.58	1.57	4.33	—
Huiedin	—	9.28	3.11	5.15	—
Stana	—	—	3.40	5.34	—
Aghiriş	—	—	4.15	5.55	—
Ghirbĕu	—	—	4.36	6.07	—
Nedeşdu	—	—	4.58	6.24	—
Clusiu	—	10.28	5.26	6.43	—
	11.00	—	—	—	7.08
Apahida	11 19	—	—	—	7.36
Ghiriş	12 30	—	—	—	9.06
Cucerdea	1.01	—	—	—	9.53
	1.06	—	—	—	10.—
Uióra	1.13	—	—	—	10.09
Vinţulŭ de susŭ	1.20	—	—	—	10.19
Aiudŭ	1 41	—	—	—	10.48
Teiuşŭ	2.00	—	—	—	11.14
Crăciunelŭ	2.35	—	—	—	12.12
Blaşŭ	2.48	—	—	—	12.30
Micăsasa	3.20	—	—	—	1.12
Copşa mic	3 36	—	—	—	1.32
Mediaşŭ	4.00	—	—	—	2.18
Elisabetopole	4.35	—	--	—	3.03
Sigişóra	5.12	—	—	—	3.49
Haşfaleu	5.37	—	—	—	4.28
Homorod	7.02	—	—	—	6.16
Agostonfalva	7.43	—	—	—	7.06
Apatia	8.11	—	—	—	7.46
Feldióra	8.41	—	—	—	8.25
Braşovŭ	9.21	—	—	—	9.15
	—	—	1.55	—	—
Timişŭ	—	—	2.53	—	—
Predealŭ	—	—	—	—	—
	—	—	3.28	—	—
Bucuresci	—	—	9.35	—	—

Nota: Órele de nópte suntŭ cele dintre liniile gróse.

Teiuşŭ-Aradŭ-Budapesta

	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne
Teiuşŭ	11.24	—	2.40
Alba-Iulia	11.39	—	3.14
Vinţulŭ de josŭ	12.30	—	4.22
Şibotŭ	12.52	—	4.50
Orăştia	1.01	—	5.18
Simeria (Piski)	2.03	—	5.47
Deva	2 52	—	6.35
Branicica	3.23	—	7.02
Ilia	3.55	—	7.28
Gurasada	4.08	—	7.40
Zam	4.25	—	8.11
Soborşin	5 30	—	8.46
Bĕrzova	5.56	—	9.33
Conopŭ	6.27	—	9.53
Radna-Lipova	6.47	—	10 27
Paulişŭ	7.28	—	10.42
Gyorok	7.43	—	10.58
Glogovaţŭ	7.59	—	11 25
Aradŭ	8.28	—	11.39
Szolnok	8.42	—	4.52
	—	—	5.12
Budapesta	—	—	8.20
Viena	—	—	6.05

Budapesta-Aradŭ-Teiuşŭ.

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	12.10	—
Budapesta	8.20	9.05	—
Szolnok	11.20	12.41	—
	4.10	5.45	—
Aradŭ	4 30	6.—	7.04
Glogovaţŭ	4 43	6.13	7.22
Gyorok	5 07	6.38	7.58
Paulişŭ	5.19	6.51	8 17
Radna-Lipova	5.41	7.10	8 36
Conopŭ	6 09	7.37	—
Bêrzova	6.28	7.55	—
Soborşin	7 25	8.42	—
Zam	8 01	9.12	—
Gurasada	8 34	9.41	—
Ilia	8 55	9.[illegible]8	—
Branicica	9 19	10.17	—
Deva	9 51	10 42	—
Simeria (Piski)	10.35	11 07	—
Orăştiă	11.11	11.37	—
Şibotŭ	11.43	12.—	—
Vinţulŭ de josŭ	12 18	12.29	—
Alba-Iulia	12.36	12.46	—
Teiuşŭ	1 29	1.41	—

Aradŭ-Timişóra

	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne	Trenu mixt
Aradŭ	5.48	—	6.05
Aradulŭ nou	6.19	—	6 33
Németh-Ságh	6.44	—	6.58
Vinga	7.16	—	7.29
Orczifalva	7.47	—	7.55
Merczifalva	—	—	—
Timişóra	9.02	—	9.08

Simeria (Piski) Petreşeni

	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Simeria	11.25	—	2.42
Streiu	11.58	—	3.25
Haţegŭ	12.46	—	4 16
Pui	1.37	—	5.11
Crivadia	2.24	—	5.58
Baniţa	3.05	—	6 4[illegible]
Petroşenĭ	3.37	—	7.12

Timişóra-Aradŭ

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Timişóra	6.25	—	5.00
Merczifalva	—	—	—
Orczifalva	7.46	—	6.32
Vinga	8.15	—	7.02
Németh-Ságh	8.36	—	6.23
Aradulŭ nou	9.11	—	8.01
Aradŭ	9.27	—	8.17

Petroşenĭ—Simeria (Piski)

	Trenŭ de pers.	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Petroşenĭ	10 07	—	6.10
Baniţa	10 48	—	6.53
Crivadia	11.25	—	7 37
Pui	12.05	—	8.20
Haţegŭ	12.42	—	9.01
Streiu	1.22	—	9.52
Simeria	1.53	—	10.31

Tipografia *ALEXI* Braşovŭ. Hârtia din fabrica d-lorŭ Königes & Kopony, Zernescĭ